

Art. 3. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 21 november 1987.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 juli 1988.

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve,

V. FEAUX

De Minister van Onderwijs, van Vorming, van Sport, van Toerisme en van Internationale Betrekkingen,

J.-P. GRAFE

De Minister van Sociale Zaken en van Gezondheid,

Ch. PICQUE

F. 88 — 1613

20 JUILLET 1988. — Décret modifiant le décret du 17 juillet 1987 sur l'audiovisuel et le décret du 12 décembre 1977 portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté française (RTBF) (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'intitulé du chapitre V du décret du 17 juillet 1987 sur l'audiovisuel est remplacé par l'intitulé suivant : « Chapitre V. Les organismes de télévision payante ».

Art. 2. L'article 19 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 19. § 1^{er}. Conformément à l'article 4bis, § 1^{er}, du décret du 12 décembre 1977 portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté française (RTBF), la RTBF peut assurer seule une activité dont l'objet est la fourniture de services de télévision payants, ainsi que s'associer à des partenaires privés et, le cas échéant, à des partenaires publics, en vue de participer à la création d'entreprises, ou de prendre des participations au capital d'entreprises existantes dont l'objet est la fourniture de tels services.

§ 2. Les entreprises visées au § 1^{er} doivent :

1^o assurer dans leur programmation une part d'au moins 5 p.c de production propre; ce pourcentage minimum peut être augmenté par l'Exécutif, après avis du Conseil supérieur de l'audiovisuel, pour l'ensemble des entreprises concernées;

2^o satisfaire aux conditions établies par l'article 16, 2^o, 4^o, 5^o, 6^o, 7^o;

3^o présenter au Conseil de la Communauté française un rapport annuel justifiant qu'elles remplissent les conditions fixées au 1^o et à l'article 16, 4^o, 5^o, 6^o, 7^o;

4^o assurer à la RTBF agissant seule une participation qui ne peut en aucun cas être inférieure à 26 p.c. de leur capital;

5^o revêtir la forme d'une société anonyme ou d'une société privée à responsabilité limitée. »

Art. 3. Dans le même décret, il est inséré un article 19bis, rédigé comme suit :

« Article 19bis. § 1^{er}. La RTBF et les entreprises visées à l'article 19 peuvent diffuser certains de leurs programmes par câble ou par ondes hertziennes au moyen de signaux codés en tout ou en partie.

La RTBF et les entreprises visées à l'article 19 peuvent, moyennant autorisation écrite et préalable de l'Exécutif, subordonner la réception de ces programmes à un paiement. L'Exécutif arrête les modalités de paiement et approuve les prix fixés.

L'autorisation peut être accordée, suspendue ou retirée, aux conditions fixées par l'Exécutif dans un cahier des charges.

§ 2. Dans les conditions et suivant les modalités qu'il détermine, l'Exécutif peut autoriser la diffusion par câble d'autres genres de services que les programmes sonores ou les programmes de télévision. Ces services peuvent être diffusés au moyen de signaux codés en tout ou en partie et leur réception peut être subordonnée à un paiement.

Le premier alinéa du présent paragraphe est également applicable aux services de téléinformations. »

Art. 4. Dans la phrase introductive de l'article 4bis, § 2, du décret du 12 décembre 1977 portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté française (RTBF), y inséré par le décret du 27 mars 1985, les mots « ainsi que par le décret du 8 juillet 1983 relatif à l'établissement des services de télévision payants » sont supprimés.

(1) Session extraordinaire de 1988.

Documents du Conseil. — N° 20, n° 1. Projet de décret. — N° 20, nos 2, 3, 5 et 6. Amendements. — N° 20, n° 4. Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 5 juillet 1988.

Art. 5. Compléter l'article 22, § 1^{er}, du décret du 17 juillet 1987 sur l'audiovisuel par l'alinéa suivant : « — les programmes des entreprises de télévision payante telles que définies au chapitre V du présent décret ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 juillet 1988.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,
V. FEAUX

Le Ministre de l'Enseignement, de la Formation, du Sport, du Tourisme et des Relations internationales,
J.-P. GRAFE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Ch. PICQUE

VERTALING

N. 88 — 1613

20 JULI 1988. — Decreet tot wijziging van het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector en het decreet van 12 december 1977 houdende het statuut van de « Radio-Télévision belge de la Communauté française » (RTBF) (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Het opschrift van hoofdstuk V van het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector wordt vervangen door het volgende opschrift : « Hoofdstuk V. De betaaltelevisieinstellingen ».

Art. 2. Artikel 19 van hetzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 19. § 1. Overeenkomstig artikel 4bis, § 1, van het decreet van 12 december 1977 houdende het statuut van de « Radio-Télévision belge de la Communauté française » (RTBF), kan de RTBF alleen een activiteit uitoefenen die tot doel heeft betaaltelevisiediensten te leveren, alsook zich verenigen met privé-partners en, in voorkomend geval, met openbare partners, om deel te nemen aan de oprichting van ondernemingen of om deel te nemen in het kapitaal van bestaande ondernemingen die tot doel hebben zulke diensten te leveren.

§ 2. De in § 1 bedoelde ondernemingen moeten :

1° hun programmering voor ten minste 5 pct. uit eigen produktie laten bestaan; dit minimumpercentage kan door de Executieve worden verhoogd, na het advies van de Hoge Raad voor de audiovisuele sector voor het geheel van de betrokken ondernemingen te hebben ingewonnen;

2° aan de bij artikel 16, 2°, 4°, 5°, 6°, 7° vastgestelde voorwaarden voldoen;

3° aan de Raad van de Franse Gemeenschap een jaarlijks verslag voorleggen dat bewijst dat ze de in 1° en in artikel 16, 4°, 5°, 6°, 7° vastgestelde voorwaarden vervullen;

4° aan de RTBF die alleen optreedt een deelname waarborgen die in geen geval lager dan 26 pct. van hun kapitaal mag zijn;

5° de vorm hebben van een naamloze vennootschap of van een privé-vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. »

Art. 3. In hetzelfde decreet wordt een artikel 19bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 19bis. § 1. De RTBF en de in artikel 19 bedoelde ondernemingen kunnen sommige van hun programma's langs de kabel of hertzgolven uitzenden door middel van signalen die geheel of gedeeltelijk gecodeerd zijn.

De RTBF en de in artikel 19 bedoelde ondernemingen kunnen, mits schriftelijke en voorafgaande vergunning van de Executieve, het ontvangen van die programma's van een betaling afhankelijk maken. De Executieve stelt de nadere regels voor de betaling vast en keurt de vastgestelde prijzen goed.

De vergunning kan worden verleend, geschorst of ingetrokken, onder de voorwaarden vastgesteld door de Executieve in een document dat deze voorwaarden bepaalt.

§ 2. Onder de voorwaarden en volgens de nadere regels die door de Executieve te bepalen zijn, kan de Executieve de vergunning verlenen voor het uitzenden, langs de kabel, van andere soorten van diensten dan de klankprogramma's of de televisieprogramma's. Deze diensten kunnen worden uitgezonden door middel van signalen die geheel of gedeeltelijk gecodeerd zijn en het ontvangen ervan kan van een betaling afhankelijk worden gemaakt.

Het eerste lid van deze paragraaf is eveneens toepasselijk op de tele-informatiediensten.

Art. 4. In de inleidende zin van artikel 4bis, § 2, van het decreet van 12 december 1977 houdende het statuut van de « Radio-Télévision belge de la Communauté française » (RTBF), dat er bij het decreet van 27 maart 1985 werd ingevoegd, worden de woorden « en bij het decreet van 8 juli 1983 tot oprichting van televisiediensten tegen betaling » geschrapt.

(1) Buitengewone zitting 1988.

Documenten van de Raad. — Nr. 20, nr. 1. Ontwerp van decreet. — Nr. 20, n^{rs} 2, 3, 5 en 6. Amendementen. — Nr. 20, nr. 4. Verslag.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 5 juli 1988.

Art. 5, Artikel 22, § 1, van het decreet van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector aanvullen door het volgende lid: « — de programma's van de betaaltelevisie-ondernemingen zoals bepaald in hoofdstuk V van dit decreet ».

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 20 juli 1988.

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve,
V. FEAUX

De Minister van Onderwijs, van Vorming, van Sport, van Toerisme en van Internationale Betrekkingen,
J.-P. GRAFE

De Minister van Sociale Zaken en van Gezondheid,
Ch. PICQUE

ANDERE BESLUITEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

13 JULI 1988. — Ministerieel besluit houdende organisatie in de Diensten van de Eerste Minister van een dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel 1, § 4, a;

Gelet op de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 19, § 1;

Gelet het Algemeen reglement op de Arbeidsbescherming, goedgekeurd door de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, inzonderheid op artikel 91;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 13 april 1988, uitgebracht door het basisoverlegcomité van de Diensten van de Eerste Minister,

Besluit :

Artikel 1. Bij de Diensten van de Eerste Minister wordt een dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen georganiseerd, hierna genoemd dienst V.G.V.

Art. 2. Als hoofd van de dienst V.G.V. wordt aangewezen :
de heer Plasschaert, R., ingenieur bij het Logistiek Bestuur.
De duur van zijn wekelijkse prestaties wordt bepaald op 7 u. 36 m.

Art. 3. Als adjuncten van het hoofd van de dienst V.G.V. worden aangewezen :
de heer Menestret, J., commissaris van werken 3^e klasse bij het bestuur van het Hoog comité van toezicht;
de heer Verdonck, L., bestuurssecretaris bij het Vast wervingssecretariaat.
De duur van hun wekelijkse prestaties wordt bepaald op 5 u. 42 m.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 13 april 1988.

Brussel, 13 juli 1988.

W. MARTENS

AUTRES ARRÊTÉS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

13 JUILLET 1988. — Arrêté ministériel portant organisation d'un service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail dans les Services du Premier Ministre

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1^{er}, § 4, a;

Vu la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 19, § 1^{er};

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités, notamment l'article 91;

Vu l'avis motivé du 13 avril 1988 émis par le Comité de concertation de base des Services du Premier Ministre,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est organisé dans les Services du Premier Ministre un service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, dénommé ci-après service S.H.E.

Art. 2. Est désigné en qualité de chef du service S.H.E. :
M. Plasschaert, R., ingénieur à l'Administration logistique.
La durée de ses prestations hebdomadaires est fixée à 7 h 36 m.

Art. 3. Sont désignés en qualité d'adjoint du chef du service S.H.E. :
M. Menestret, J., commissaire de travaux de 3^e classe à l'administration du Comité supérieur de contrôle;
M. Verdonck, L., secrétaire d'administration au Secrétariat permanent de recrutement.
La durée de leurs prestations hebdomadaires est fixée à 5 h 42 m.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 13 avril 1988.

Bruxelles, le 13 juillet 1988.

W. MARTENS